## La educación lingüística y literaria en secundaria



## Inicio | Introducción | Módulos | Glosario

Módulos

## Glosario

**Documentos** 

a-b | c-d | e-h | i-l | m-u

Cuestionarios

Prácticas

**Enlaces** 

Bibliografía

**Mediador.-** Persona que interviene como intermediario entre el sujeto y los materiales de lectura con la intención de capacitar al individuo intelectual y psicológicamente para ser el único protagonista –crítico, creativo y activo– de su travesía lectora. Habitualmente se trata de un docente o un bibliotecario, aunque pueden serlo también un animador sociocultural, un librero, un cuentacuentos profesional o un autor (escritor o ilustrador).

Metodología / método. - La metodología es el elemento del currículum que articula la teoría que fundamenta la enseñanza de la lengua con la práctica de la misma en las aulas. Constituye el conjunto de criterios y decisiones que organizan la actividad del aula: papel que juegan los alumnos y profesores, utilización de medios y recursos, tipos de actividades, organización de los tiempos y espacios, agrupamientos, secuenciación y tipo de tareas, etc. El término método, aunque en algunos contextos pueda ser empleado como sinónimo de metodología, lo identificamos con enfoque, con un modelo teórico-práctico específico diseñado para la enseñanza de la lengua con arreglo a determinados presupuestos que habrán de quedar recogidos en orientaciones metodológicas acordes con el espíritu y los objetivos que inspiraron el diseño del mismo.

Metodología heurística - Aquella que none el acento en el dominio de procedimientos y operaciones que nuedan © Consejería de Educación y Cultura de la Región de Murcia | ISBN: 84-689-6624-X | Murcia 2006

heurística en la medida en que enfatiza en el dominio de los procedimientos y estrategias, en contraposición con las que persiguen, implícita o explícitamente, la adquisición de conceptos como objetivo último.

**Muestra de lengua.-** Textos en la lengua que se está enseñando con los que trabajar en clase. La finalidad de estos textos es acercar al alumno a la lengua que aprende, por consiguiente las muestras de lengua deben ser lo más auténticas posible.

**Organizadores previos.-** Panorámicas conceptuales con valor de marco general sobre las cuales se apoyaría el conocimiento específico. Los organizadores previos deben servir para asentar los nuevos conocimientos en la estructura cognitiva.

**Pirámide invertida.-** Expresión utilizada en periodismo para narrar los hechos en interés decreciente común en determinados géneros periodísticos.

**Píxel.-** En informática, es la abreviatura fonética del concepto inglés *picture element*. Se trata de un punto en una rejilla rectilínea de miles de puntos tratados individualmente, para formar una imagen en la pantalla de la computadora o en la impresora. Si un bit es la unidad de información más pequeña que puede procesar un ordenador o computadora, un píxel es el elemento más pequeño que el hardware y el software de pantalla e impresora pueden manipular al crear cartas, números o gráficos.

**Planilla.-** Es el esquema o sistema de planificación que se utiliza para la paginación de un periódico. Documento interno en el que se dibujan de forma esquemática las páginas del periódico y en el que se refleja todo el proceso de elaboración.

**Pidginización.-** En la enseñanza de segundas lenguas se emplea este término para referirse a la fase de transición en el proceso de aprendizaje caracterizada por el uso de un vocabulario reducido y la simplificación de las reglas gramaticales.

**Pragmática.-** Estudio de la relación entre la forma y el significado de los enunciados y el contexto en el que estos son empleados.

Proceso de lectura.- La lectura se desarrolla, necesariamente, en un proceso de interacción entre los estímulos del texto y las aportaciones del lector, a través de la activación de su competencia lecto-literaria y de su intertexto lector. En el proceso mismo de recepción –que es la vía de acceso al texto, a la construcción de sus significados y a la elaboración de las correspondientes interpretaciones— el receptor relaciona sus conocimientos previos (activados desde su competencia lecto-literaria consciente o inconscientemente), y, especialmente pone en marcha las estrategias de lectura para la elaboración del significado o la apreciación valorativa del texto. En especial, ha de atenderse a la función formativa de las

aportaciones personales del lector a través de su implicación en la recepción de los textos.

**Programación.-** El término hace alusión tanto al proceso como al documento resultante de la labor de planificar los procesos de enseñanza-aprendizaje. La programación es el punto clave a partir del cual se puede construir una nueva escuela, un nuevo modo de hacer educación.

Proyecto de escritura.- Integra una actividad de producción textual que tiene sus propios objetivos funcionales y una actividad de enseñanza/aprendizaje de contenidos específicos referidos al género discursivo objeto de enseñanza. Los instrumentos de regulación externos de la actividad de escribir contribuyen a interiorizar los mecanismos y estrategias a lo largo del proceso de escritura. Se desarrolla en secuencias didácticas en las que los aprendizajes cobran sentido en función de la actividad comunicativa que se ha de realizar.

Recepción literaria.- Esencialmente, la actividad del lector durante el proceso de recepción se concreta en una sucesión de actividades de orden cognitivo: a) Previsión/ formulación de la intuición global sobre el texto; b) Formulación de expectativas generales y/o específicas sobre las distintas facetas del texto (temática, género, intencionalidad, estilo, desarrollo del contenido, etc.); c) Formulación y revisión de las sucesivas expectativas; d) Concreción de inferencias a partir de las expectativas validadas; e) Identificación de las secuencias estructurales del texto/obra; e) Elaboración del significado (comprensión); f) Interpretación. A través de estas actividades el receptor capta el significado y la intención de la obra. Por ello, la descodificación se proyecta desde el nivel lingüístico, pero el efecto de la recepción sólo culmina cuando 'lo percibido' es valorado desde la integración semiótica y cultural.

**Reconocimiento.-** En el proceso de lectura se suceden una serie de reconocimientos en distintos niveles (lingüísticos, discursivo-textuales, temáticos, de recursos de expresión....). Al margen de los reconocimientos propios de la descodificación –que constituyen el nivel primario de acceso al texto, donde el lector reconoce las palabras, las frases y las pautas/normas gramaticales durante la actividad de simple descodificación —, la lectura en cuanto que construcción de significado, se realiza a través de cada reconocimiento expresivo, semántico y semiótico que el texto presenta. De nuevo, la actividad del intertexto está presente con sus aportaciones para facilitar tales reconocimientos. Con cada reconocimiento se apoya la comprensión y la interpretación (procesos cognitivos de nivel superior).

Reconocimiento intertextual.- La identificación de las peculiaridades formales del género o el reconocimiento del estilo, por ejemplo, son actividades de reconocimiento textual e intertextual; son actividades de aprehensión de las peculiaridades del discurso literario que permiten integrar la obra en relación con otras con las que mantiene y comparte semejanzas (en cuanto a los temas, estilo, recursos expresivos, contenido...), es decir relaciones discursivas y/o semióticas en el sistema literario. Los reconocimientos intertextuales que se desarrollan mediante la formación, ampliación y especificación personalizada del intertexto del lector.

**Redacción electrónica.-** Conjunto de equipos informáticos que forman parte de un sistema global cuyo objetivo es localizar, seleccionar, manipular y distribuir la información. En esta operación se puede eliminar el papel como soporte intermedio y sustituirlo por un soporte electrónico para los originales, y enlazado con las unidades de composición para la obtención en columnas múltiples o páginas completas de esa información.

Relación de conocimientos.- Entre las distintas actividades del lector, hay que destacar las de correlación y de integración de sus conocimientos previos. Cuando el lector correlaciona e integra conocimientos, pone en conexión distintos tipos de datos, de modo que desarrolla y amplía la propia competencia literaria. La conexión como actividad lectora es fundamental porque el texto literario, en sí mismo, es una combinación de referentes xxxx, como ya señaló R. Barthes (1968): "Todo texto es un intertexto, otros textos están presentes en él, en niveles variables, bajo formas más o menos reconocibles; los textos de la cultura anterior y los de la cultura del entorno; todo texto es un tejido nuevo de citaciones révolues. Pasan al texto, distribuidos en él, fragmentos de códigos, de fórmulas, de modelos rítmicos, de fragmentos de lenguajes sociales, etc., puesto que siempre está el lenguaje antes del texto y alrededor de él. La intertextualidad, condición de todo texto, cualquiera que sea, no se reduce evidentemente a un problema de fuentes o de influencias.

Secuencia didáctica.- Las secuencias didácticas consisten en pequeños ciclos de enseñanza y aprendizaje formados por un conjunto de actividades articuladas y orientadas a una finalidad, es decir, a la producción de un texto oral o escrito. Pretenden articular de forma explícita los objetivos, los contenidos y las actividades en un proyecto de trabajo o de producción verbal... están minuciosamente planificadas y adaptadas a cada situación educativa.

Segunda lengua o L2.- Lengua que se aprende voluntariamente con posterioridad a la lengua materna, siendo la lengua oficial del lugar donde se encuentra el discente por lo que es la lengua hablada en el contexto inmediato del discente.

**Sueltos.-** Breves artículos de opinión, no firmados, en los que el periódico opina sobre temas que carecen de la trascendencia suficiente para dedicarles un editorial principal. En ocasiones se utilizan para abordar en un tono más ligero temas importantes.

Tarea.- Una tarea es la suma de actividades desarrolladas para producir algo a partir de un *input*. Estas actividades son los medios para alcanzar los objetivos establecidos en el proceso de enseñanza-aprendizaje. El resultado de la tarea debe ser un producto material de la vida real, aunque valen tanto el producto como el mismo proceso de ejecución. La realización del producto supone, por tanto, la consecución de los objetivos, que han de ser más de tipo procedimental. Las tareas no son incompatibles con las tradicionales actividades; al contrario, para que sean adecuadas para un mayor número de alumnos deben combinar ejercicios sobre técnicas o estructuras determinadas con actividades de comprensión y expresión que combinen, a la vez, la lengua oral y la lengua escrita. En las tareas, las actividades de lengua, tanto oral como escrita, se conciben como integradoras en el sentido de que permiten abordar, durante su puesta en práctica, la enseñanza de procedimientos y actitudes, esto es: a lo largo del desarrollo de una tarea se practican una o varias habilidades comunicativas, la mayoría de las cuales se relacionarán a su vez con una o varias funciones.

**Uso lingüístico.-** Además de las estructuras lingüísticas, incluye intenciones y acciones recíprocas de los participantes. Para entenderlo es necesario ir más allá de la estructura lingüística y observar la actividad en sí, en sus relaciones con las demás actividades humanas y la diferente expresión de sus realizaciones.